Informationen zu Ihrem neuen Etikettendrucker

Mit dem DYMO LabelPOINT™ 150 Etikettendrucker können Sie eine Vielzahl hochwertiger, selbstklebender Etiketten erstellen. Sie können die Etiketten in vielen verschiedenen Größen und Formatstilen drucken. Der Etikettendrucker verwendet DYMO D1 Bandkassetten mit einer Breite von 9 mm (3/8") und 12 mm (1/2"). Die Bandkassetten sind in vielen Farben erhältlich.

Unter **www.dymo.com** finden Sie Informationen zu Etiketten und Zubehör für den Etikettendrucker.

Registrierung für die Gewährleistung

Bitte füllen Sie die Karte zur Registrierung für die Gewährleistung aus, und senden Sie diese innerhalb von sieben Tagen an die angegebene Adresse. Näheres erfahren Sie auf der Website **www.dymo.com**.

Erste Schritte

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Abschnitt, um Ihr erstes Etikett auszudrucken.

Anschluss der Stromversorgung

Der Etikettendrucker wird mit sechs AAA-Batterien betrieben. Um Strom zu sparen, schaltet sich der Etikettendrucker automatisch aus, wenn er zwei Minuten lang nicht benutzt wurde.

Die Batterien einsetzen:

1. Nehmen Sie den Deckel des Batteriefaches ab. Siehe Abbildung 2.

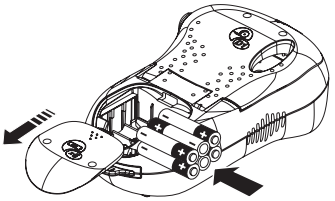

Abbildung 2

2. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die Polarität (+ und –).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn der Etikettendrucker längere Zeit nicht benutzt wird.

Einsetzen der Bandkassette

Der Etikettendrucker wird mit einer Bandkassette geliefert. Unter **www.dymo**.com finden Sie Informationen zum Erwerb zusätzlicher Bandkassetten.

Die Bandkassette einsetzen:

1. Drücken Sie auf den Bandkassettendeckel, um das Etikettenfach zu öffnen. Siehe Abbildung 3.

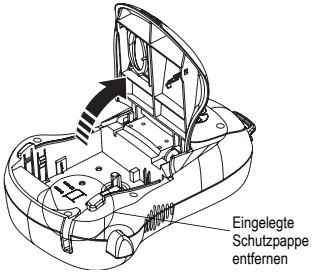

Abbildung 3

Wenn Sie den Etikettendrucker zum ersten Mal benutzen, müssen Sie die eingelegte Schutzpappe zwischen Druckkopf und Andruckrolle herausnehmen. Siehe Abbildung 3.

2. Prüfen Sie, ob Etiketten- und Farbband an der Kassettenöffnung straff gespannt sind und ob das Etikettenband zwischen den Führungsstiften durchläuft. Drehen Sie ggf. die Spule im Uhrzeigersinn, um das Farbband zu spannen.
3. Legen Sie die Kassette so ein, dass sich Etiketten- und Farbband zwischen dem Druckkopf und der Andruckrolle befinden. Siehe Abbildung 4.

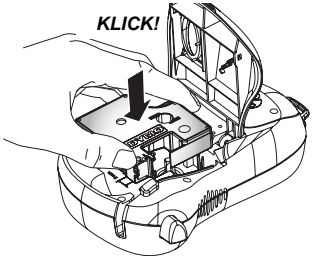

Abbildung 4

4. Drücken Sie auf die Kassette bis sie hörbar einrastet.
5. Schließen Sie den Bandkassettendeckel und drücken Sie zum Einschalten auf ⏻.

Sprachwahl

Sie können aus verschiedenen Sprachoptionen wählen. Standardmäßig ist Englisch eingestellt. Die ausgewählte Sprachoption bestimmt die Standardmaßeinheiten (Inch oder Millimeter) und den verfügbaren Zeichensatz.

Eine Sprache auswählen:

1. Drücken Sie Language.
2. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Sprache aus und drücken Sie ok.

Drucken des ersten Etiketts

Sie können jetzt Ihr erstes Etikett ausdrucken.

Ein Etikett ausdrucken:

1. Geben Sie einen Text für ein einfaches Etikett ein.
2. Drücken Sie Print.
3. Schneiden Sie mit dem Schneidhebel das Etikett zu.

Fertig! Sie haben das erste Etikett ausgedruckt. Im Folgenden werden die verfügbaren Optionen zum Erstellen von Etiketten erläutert.

Kennenlernen des Etikettendruckers

Machen Sie sich mit den Tasten und Funktionen des Etikettendruckers vertraut. Siehe Abbildung 1. Im Folgenden wird jede Funktion detailliert beschrieben.

Ein- und Ausschalten

Mit der Taste ⏻ schalten Sie das Gerät ein und aus. Wenn das Gerät zwei Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch aus. Das zuletzt erstellte Etikett wird gespeichert und angezeigt, wenn das Gerät erneut eingeschaltet wird. Die vorher gewählten Einstellungen zum Formatstil werden ebenfalls gespeichert.

Sie können mit der Taste ⏻ auch den Druckvorgang abbrechen und zum Bearbeitungsmodus zurückkehren.

LCD-Display

Das LCD-Display des Etikettendrucker zeigt eine Zeile mit dreizehn Zeichen an. Sie können jedoch bis zu 99 Zeichen und Leerzeichen eingeben.

Das Display gleicht einem Fenster, das über den Text rollt. (Siehe Abbildung 5.) Die Anzahl der angezeigten Zeichen kann je nach Laufweite variieren.

The quick brown fox jumps over the lazy dog.

Abbildung 5

Außerdem erscheinen Funktionsanzeigen auf dem Display, damit Sie sehen, wenn eine Funktion ausgewählt ist. Siehe Abbildung 6.

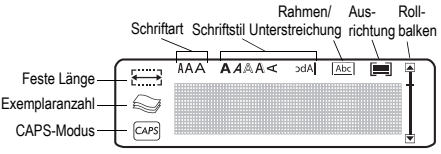

Abbildung 6

CAPS-Modus

Mit der Taste CAPS wird die Großschreibung ein- und ausgeschaltet. Bei eingeschaltetem CAPS-Modus wird CAPS auf dem Display angezeigt und alle eingegebenen Buchstaben erscheinen als Großbuchstaben. Der CAPS-Modus ist standardmäßig eingeschaltet. Wird der CAPS-Modus ausgeschaltet, werden alle eingegebenen Buchstaben als Kleinbuchstaben angezeigt.

Umschalttaste

Mit der Taste ▲ in Kombination mit einer Buchstabentaste wird für den betreffenden Buchstaben zwischen Groß- und Kleinschreibung umgeschaltet. In Kombination mit einer Ziffern- oder Funktionstaste wird mit der Taste ▲ die auf der Taste angezeigte alternative Funktion ausgewählt. Wenn Sie beispielsweise ← drücken, wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht; wenn Sie jedoch ▲ + ← gemeinsam drücken, werden der gesamte Etikettentext und die Formatierung gelöscht. Das Display ist dann bereit zur Eingabe eines neuen Etiketts.

Leertaste

Mit der Taste SPACE werden ein oder mehrere Leerzeichen im Text eingefügt.

Löschtaste

Mit der Taste ← wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht. Durch Drücken von ▲ + ← werden der gesamte Etikettentext und die Formatierung gelöscht.

Navigationstasten

Sie können Ihr Etikett mit der linken und rechten Pfeiltaste überprüfen und bearbeiten. Durch Drücken der Taste ▲ und der linken oder rechten Pfeiltaste wird der Cursor an den Anfang oder das Ende des Etikettentextes gesetzt.

Mit der Aufwärts- und Abwärtspfeiltaste können Sie durch die Menüauswahlen navigieren und anschließend auf ok drücken, um eine Auswahl zu treffen.

Abbruch

Mit der Taste C können Sie ein Menü verlassen, ohne eine Auswahl zu treffen, oder einen Vorgang abbrechen.

Zeilenschalttaste

Mit der Taste ↵ wird eine neue Zeile auf dem Etikett eingefügt.

Sondertaste

Mit der Taste Extra werden die Untermenüs Einheiten, Exemplare, Vorschau und Druckkontrast angezeigt. Diese Funktionen werden in dieser Bedienungsanleitung später noch beschrieben.

Formatieren des Etiketts

Sie haben mehrere Formatoptionen zur Auswahl, um Ihr Etikett zu gestalten.

Der Etikettendrucker speichert die letzte Auswahl, sodass Sie, immer wenn Sie eines der in diesem Abschnitt beschriebenen Funktionsmenüs aufrufen, zur letzten Option gelangen, die in diesem Menü ausgewählt wurde.

Änderung der Schriftart

Drei Schriftarten stehen für Ihre Etiketten zur Verfügung: Arial Narrow, Normal und Wide.

Wenn Sie eine Schriftart wählen, wird diese Schriftart auf alle Zeichen auf einer Seite übertragen.

Die Schriftart einstellen:

1. Drücken Sie die Taste .
2. Gehen Sie mit den Pfeiltasten auf die gewünschte Schriftart, und drücken Sie anschließend ok.

Hinzufügen von Schriftstilen

Sie können unter sechs verschiedenen Schriftstilen wählen:

AaBb	Fett
AaBb	Kursiv
AaBb	Kontur
AaBb	Schattiert
AaBb	Vertikal
dBsA	Gespiegelt

Abbildung 7

Wenn Sie einen Schriftstil auswählen, wird dieser Stil auf alle Zeichen auf einer Seite übertragen. Schriftstile können bei alphanumerischen Zeichen und Symbolen verwendet werden. Weitere Informationen über Drucksymbole siehe **Verwendung von Symbolen und Sonderzeichen** auf Seite 41.

Den Schriftstil einstellen:

1. Drücken Sie die Taste .
2. Gehen Sie mit den Pfeiltasten auf den gewünschten Schriftstil, und drücken Sie anschließend ok.

Hinzufügen von Rahmen- und Unterstreichungsstilen

Sie können außerdem Ihren Text durch einen Rahmen oder eine Unterstreichung hervorheben.

A A OFF	Normal
DYMO	Unterstrichen
DYMO	Rechteckiger Rahmen
DYMO	Spitzer Rahmen
DYMO	Abgerundeter Rahmen
DYMO	Krokodil-Rahmen
DYMO	Rollrahmen

Abbildung 8

Ein Etikett kann unterstrichen oder in einen Rahmen eingebettet werden, aber nicht beides zugleich.

Einen Rahmenstil hinzufügen:

1. Drücken Sie die Taste .
2. Wählen Sie einen Unterstreichungs- oder einen Rahmenstil und drücken Sie ok.

Bei Etiketten mit mehreren Zeilen werden beide Zeilen unterstrichen. Jedoch werden alle Zeilen in einen Rahmenstil eingeschlossen.

Erstellen von Etiketten mit mehreren Zeilen

Sie können höchstens zwei Zeilen bei Etiketten von 9 mm (3/8") und 12 mm (1/2") Breite drucken.

Ein Etikett mit mehreren Zeilen erstellen:

1. Geben Sie den Text für die erste Zeile ein und drücken Sie ↵. Das Zeichen für neue Zeile ↵ wird am Ende der ersten Zeile angezeigt, jedoch nicht auf das Etikett gedruckt.
2. Geben Sie den Text für die zweite Zeile ein.

Verwendung von Symbolen und Sonderzeichen

Sie können bei Ihren Etiketten Symbole und andere Sonderzeichen hinzufügen.

	1	2	3	4	5
A	€	$	¢	£	¥
B	@	&	#	%	‰
C	!	?	¡	¿	_
D	'	"	,	.	;
E	:	/	+	-	*
F	(	)	=	<	>
G	≠	±	÷	{	}
H	[	\	]	|	§
I	•	’	1/2	1/4	3/4
J	Ω	λ	µ	°	~
K	✚	🡅	🡇	🡆	🡄
L	☺	☹	😐	☠	❀
M	💻	☎	🖫	✂	🕮
N	☝	☞	☜	✍	✎

Abbildung 9

Einfügen von Symbolen

Der Etikettendrucker unterstützt den in Abbildung 9 gezeigten erweiterten Symbolsatz.

Ein Symbol einfügen:

1. Drücken Sie (Symbols). Die erste Zeile der in der Tabelle gezeigten Symbole erscheint im Display.
2. Gehen Sie mit den Pfeiltasten auf das gewünschte Symbol. Mit der linken und rechten Pfeiltaste können Sie sich innerhalb einer Symbolzeile bewegen. Mit der Aufwärts- und Abwärtspfeiltaste können Sie vertikal zwischen den Symbolzeilen navigieren.

   Um schnell eine Symbolzeile anzuzeigen, können Sie den Buchstaben drücken, welcher der gewünschten Symbolzeile entspricht.
3. Wenn Sie das Symbol gefunden haben, drücken Sie (ok) um das Symbol dem Etikettentext hinzuzufügen.

Hinzufügen internationaler Zeichen

Der Etikettendrucker unterstützt mit der RACE-Technologie den erweiterten lateinischen Zeichensatz. Wie bei der Tastatur eines Mobiltelefons, bei der Sie eine Buchstabentaste mehrfach innerhalb sehr kurzer Zeit drücken, blättern Sie durch die Varianten auf dieser Buchstabentaste.

Wenn Sie beispielsweise Französisch als Sprache ausgewählt haben und wiederholt die Buchstabentaste **a** drücken, erscheint **a à â æ** usw., d. h. nacheinander alle verfügbaren Varianten. Die Buchstabenvarianten und deren Reihenfolge bei der Anzeige hängen von der eingestellten Sprache ab.

Währungssymbole

Die Währungstaste € verwendet ebenfalls RACE, um durch verschiedene Währungssymbole zu blättern:

€ £ $ ¢ ¥

Die Reihenfolge, in der diese Symbole erscheinen, hängt von der eingestellten Sprache ab.

Druckoptionen

Sie können mehrere Exemplare eines Etiketts gleichzeitig drucken, Etiketten mit fester Länge drucken, den Etikettentext und das Format überprüfen sowie den Druckkontrast einstellen.

Drucken von mehreren Exemplaren

Sie können bis zu 16 Exemplare desselben Etiketts auf einmal drucken. Beim Drucken mehrerer Exemplare wird zwischen jedem Etikett eine gepunktete Trennlinie gedruckt.

Mehrere Exemplare des Etiketts drucken:

1. Drücken Sie (Extra).
2. Wählen Sie **Set # Copies** und drücken Sie (ok).
3. Erhöhen oder verringern Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Exemplaranzahl und drücken Sie (ok).
4. Drücken Sie (Print) um mit dem Drucken zu beginnen.

Wenn der Druckvorgang beendet ist, wird als Exemplaranzahl wieder der Standardwert 1 angezeigt.

Drucken eines Etiketts mit fester Länge

Normalerweise wird die Länge des Etiketts durch die Länge des eingegebenen Textes bestimmt. Für einen bestimmten Zweck benötigen Sie aber vielleicht ein Etikett mit einer festen Länge, die unabhängig von der Textlänge ist.

Sie können für ein Etikett eine feste Länge in Schritten von 2 mm (0,1") zwischen 40 mm (1,5") und 400 mm (15,0") festlegen. Die voreingestellte feste Länge beträgt 100 mm (4,0"). Änderungen, die Sie an der festen Länge vornehmen, bleiben so lange gültig, bis Sie die Länge wieder ändern.

Die Etikettenlänge einstellen:

1. Drücken Sie (▲) + (AAA).
2. Wählen Sie **ON**, um die Option Feste Länge aufzurufen.
3. Drücken Sie den Aufwärtspfeil, um die Länge zu vergrößern.
4. Drücken Sie den Abwärtspfeil, um die Länge zu verringern.
5. Drücken Sie (ok) um die feste Länge einzustellen.
6. Nachdem Sie das Etikett gedruckt haben, wiederholen Sie Schritt 1 und deaktivieren die Option Feste Länge (OFF); anderenfalls werden alle folgenden Etiketten mit dieser festen Länge gedruckt.

Vorschau des Etiketts

Sie können vor dem Druck eine Vorschau des Textes oder Formats ihres Etiketts anzeigen. Ein zweizeiliges Etikett erscheint in der Vorschau als einzeiliges Etikett.

Eine Vorschau der Etiketts anzeigen:

1. Drücken Sie (Extra).
2. Wählen Sie **Text** oder **Format**.

Wenn Sie **Text** wählen, rollt der Text des Etiketts über das Display. Wenn Sie **Format** wählen, wird das ausgewählte Format kurz angezeigt.

Ausrichtung des Textes

Wenn Sie ein Etikett mit fester Länge drucken, können Sie auswählen, ob der Text auf dem Etikett linksbündig, zentriert oder rechtsbündig ausgerichtet werden soll. Bei Etiketten mit mehreren Zeilen werden alle Zeilen des Textes linksbündig, zentriert oder rechtsbündig zueinander ausgerichtet.

Den Text ausrichten:

1. Drücken Sie ▲ + (Shift A/a).
2. Wählen Sie die gewünschte Ausrichtung und drücken Sie ok.
3. Drücken Sie ←, um die Einstellung der Ausrichtung zu deaktivieren.

Einstellung des Druckkontrastes

Sie können den Druckkontrast einstellen, um die Druckqualität Ihres Etiketts fein einzustellen.

Den Kontrast einstellen:

1. Drücken Sie Extra.
2. Wählen Sie **Set Contrast** und drücken Sie ok.
3. Wählen Sie eine Kontrasteinstellung und drücken Sie ok.

Verwendung des Speichers des Etikettendruckers

Der Etikettendrucker besitzt eine leistungsfähige Speicherfunktion, mit der Text und Formatierung wie folgt gespeichert werden können:

- Automatische Speicherung der drei zuletzt gedruckten Etiketten.
- Speicherung des Textes von bis zu drei Etiketten, die häufig verwendet werden.
- Benennung und Speicherung von bis zu drei häufig verwendeten Etikettenformaten.

Speichern des Etikettentextes

Der Etikettendrucker speichert automatisch die drei zuletzt gedruckten Etiketten in einem Textpuffer. Außerdem können Sie bis zu drei spezielle Etiketten speichern, die Sie häufig verwenden.

Den aktuellen Etikettentext speichern:

1. Drücken Sie ▲ + (Memory Extra).
2. Wählen Sie **SAVE** und anschließend **LABEL**. Das erste Speicherfeld wird angezeigt.
3. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten durch die Felder. Sie können neuen Text überall im Speicher ablegen, wenn Sie jedoch einen Speicherort wählen, in dem bereits etwas steht, wird der vorherige Etikettentext überschrieben.
4. Wählen Sie einen Speicherort und drücken Sie ok.

Ihr Etikettentext wird gespeichert, und es wird zurück zum Etikett geschaltet.

Speicherformate

Außer dem Etikettentext können Sie bis zu drei spezielle Etikettenformate speichern, die Sie häufig verwenden. Mit dieser Funktion wird nur die Formatinformation und nicht der Etikettentext gespeichert.

Das aktuelle Format speichern:

1. Drücken Sie ▲ + (Memory Extra).
2. Wählen Sie **SAVE** und anschließend **FORMAT**. Das erste Speicherfeld wird angezeigt.
3. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten durch die Felder. Sie können ein neues Format überall im Speicher ablegen, wenn Sie jedoch einen Speicherort wählen, in dem bereits etwas steht, wird das vorherige Etikettenformat überschrieben.
4. Wählen Sie ein Feld und drücken Sie ok. Das Wort **NAME?** erscheint in dem Feld.

5. Geben Sie einen Namen für das Format ein und drücken Sie (ok). Das Etikettenformat wird gespeichert, und es wird zurück zum Etikett geschaltet.

Wiederaufruf gespeicherter Etiketten und Formate

Sie können gespeicherte Etiketten und Formate später problemlos wieder aufrufen.

Etiketten oder Formate wieder aufrufen:

1. Drücken Sie (▲) + (Memory Extra).
2. Wählen Sie **Recall** und anschließend **LABEL**, **FORMAT** oder **LAST PRINTED**.
   Der erste Speicherort für ein Etikett oder ein Format wird angezeigt.
3. Wählen Sie ein Etikett oder Format aus, das erneut aufgerufen werden soll, und drücken Sie (ok).

Wartung des Etikettendruckers

Der Etikettendrucker wurde so konstruiert, dass er lange und störungsfrei arbeitet und nur sehr wenig Wartung erforderlich ist.

Reinigen Sie den Etikettendrucker von Zeit zu Zeit, damit er weiterhin einwandfrei funktioniert. Reinigen Sie das Schneidmesser immer, wenn Sie die Bandkassette austauschen.

Das Schneidmesser reinigen:

1. Nehmen Sie die Bandkassette heraus.
2. Drücken Sie den Schneidhebel nach unten und halten Sie ihn gedrückt, um das Schneidmesser freizulegen.
3. Reinigen Sie beide Seiten des Messers mit einem Wattebausch und Alkohol.
4. Lassen Sie den Schneidhebel los.

Sie können die Reinigung auch vornehmen, wenn das Schneidmesser in Vorwärtsstellung steht und sich nicht bewegt.

Den Druckkopf reinigen:

- Reinigen Sie den Druckkopf mit dem Reinigungsstift, der sich im Deckel des Kassettenfachs befindet.

Fehlerbehebung

Prüfen Sie die folgenden Fehlerbehebungsmöglichkeiten, wenn bei dem Etikettendrucker ein Problem auftritt.

Störung/Fehlermeldung	Abhilfe
Keine Anzeige	• Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist. • Ersetzen Sie leere Batterien.
Schlechte Druckqualität	• Ersetzen Sie leere Batterien oder schließen Sie das Netzteil an. • Prüfen Sie, ob die Bandkassette korrekt eingesetzt ist. • Reinigen Sie den Druckkopf. • Ersetzen Sie die Bandkassette.
Schlechte Schneidleistung	Reinigen Sie das Schneidmesser. Siehe **Wartung des Etikettendruckers**.
Printing	Keine Maßnahme erforderlich. Die Meldung erscheint, wenn der Druckvorgang abgeschlossen ist.
Too many characters Die maximale Zeichenzahl im Puffer ist überschritten.	Löschen Sie den Text im Puffer ganz oder teilweise.
Too many lines Die maximal erlaubte Zeilenzahl ist überschritten.	Wählen Sie ein anderes Format.
Insert Tape Cassette Die Bandkassette fehlt oder ist leer.	Tauschen Sie die Bandkassette.
Battery low Die Batterien sind fast leer.	Ersetzen Sie die Batterien oder schließen Sie das Netzteil an.
Tape Jam Der Motor stoppt aufgrund eines Bandstaus.	• Beseitigen Sie den Bandstau und ersetzen Sie die Bandkassette. • Reinigen Sie das Schneidmesser.
Einstellung Eine feste Länge des Etiketts ist ausgewählt, die erforderliche Länge zum Drucken des Etiketts überschreitet jedoch die ausgewählte Länge.	• Nach dieser Meldung wird ein Wert für die feste Länge angezeigt, der die Mindestlänge des Etiketts angibt, damit der Text darauf passt. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus: • Stellen Sie die feste Länge des Etiketts entsprechend ein oder • Wählen Sie eine schmalere Schrift.

Für weitere Unterstützung wenden Sie sich an den Kundendienst von DYMO. Die entsprechende Kontakttelefonnummer für Ihr Land finden Sie unter **Kundendienst kontaktieren** auf Seite 51.

Rückmeldungen zur Dokumentation

Wir sind stets bemüht, die beste Dokumentation für unsere Produkte zu liefern. Wir freuen uns über Ihre Rückmeldungen.

Schicken Sie uns Anmerkungen und Vorschläge zu unseren Handbüchern. Geben Sie dabei bitte auch folgende Informationen an:

- Produktname, Versionsnummer und Seitennummer
- Kurze Beschreibung des Inhalts (unklare oder fehlerhafte Anweisungen, Bereiche, die genauer erklärt werden müssen, usw.)

Wir freuen uns auch über Vorschläge zu weiteren Themen, die Ihrer Meinung nach in der Dokumentation enthalten sein sollten.

Schicken Sie dazu eine E-Mail an: **documentation@dymo.com**

Bitte beachten Sie, dass diese E-Mail-Adresse nur für Hinweise zur Dokumentation eingerichtet ist. Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Dieses Produkt hat eine CE-Kennzeichnung gemäß der EMV-Richtlinie und der Richtlinie zur Niedrigspannung und wurde entsprechend den folgenden internationalen Standards konstruiert:

Verträglichkeit nach US FCC Klasse B
Sicherheit - EN 60950, IEC 950, UL 1950
EMV nach EN 61000 3-2/3; EN 61000 4-2/3/4/5/6/8/11; ENV 50204;
EU -Störfestigkeitsnorm - EN 55024 mit Anhängen A1, A2
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Informationstechnische Einrichtungen, Störfestigkeitsmerkmale
Emissionen – EN 61000-6-3: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6: Generische Standards - Abschnitt 3: Emissionsstandard für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustriegebiete

Esselte ist ein nach ISO 14000 registriertes Unternehmen. Kunststoffteile dieses Druckers sind gekennzeichnet, so dass sie umweltfreundlich entsorgt werden können.